



2 | **PodĎakovanie nového primátora Michala Repaského Sabinovčanom**



10 | **V novej Perinbabe 2 J. Jakubiska uvidíme i Sabinovčanov**



17 | **2.12.2018 sme otvorili zmodernizovanú kinosálu Kina Torysa**

PRÍHOVOR PRIMÁTORA

Milí Sabinovčania,

čas neúprosne beží a od sľubu v decembri 2014 už uplynulo štvorročné volebné obdobie, a preto prichádzam s krátkym hodnotením a poďakovaním. Dnes môžeme konštatovať, že samosprávne orgány mesta sa snažili po početných zasadnutiach MsZ, MsR a komisií pri MsZ rozhodovať racionálne, v prospech mesta a jeho občanov. Nie všetko nám vyšlo podľa našich predstáv, ale základné úlohy, vyplývajúce zo zákona o obecnom

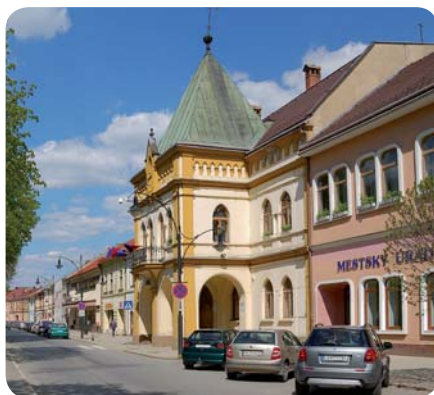


zriadení č. 369/1990, jeho následných novelizácií, sa nám podarilo plniť. A treba povedať, že súčasná legislatíva nám ukladá takmer 5 000 povinností a z toho niektoré sa zákonne menia každý rok. Na druhej strane pozitívne treba hodnotiť, že hlavný príjem pre mesto, a to v podobe daní z príjmov FO,

sa konečne priaznivo vyvíjal podľa finančných prognóz v jednotlivých rokoch a nám to vytvorilo priestor pre financovanie investičných akcií aj z vlastných zdrojov.

Ked' sme sa pred 4 rokmi ujali svojich funkcií vedeli sme, že vlastné zdroje nebudú postačovať na riešenie akútnych potrieb mesta, a preto činnosť MsÚ a jeho organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta bola zameraná aj na získanie nenávratných finančných zdrojov, dotácií na finančné pokrytie bežných či kapitálových výdavkov mestského rozpočtu.

Dovoľte mi uviesť niekoľko faktov. Počas 4 rokov náš výdavkový rozpočet činil 42 200 mil. €, z toho kapitálové /investičné/ výdavky boli vo výške 8 351 mil. €. Z kapitálových výdavkov najviac financií bolo použitých v programe občianska vybavenosť na výstavbu nájomných bytov pre mladé rodiny na Mlynskej ulici a na rekonštrukciu ciest a chodníkov. Realizovali sme v tomto období 117 in-



vestičných akcií. Za uvedené obdobie bolo v meste podaných 69 projektových žiadostí a z toho bolo 28 schválených vo výške takmer 5,5 mil. €. Z eurofondov najvyššia dotácia bola určená na rekonštrukciu MsKS. Veľmi dôležitý je fakt, že

sme zabezpečili stabilizovaný rozpočet. Čo sa týka vývoja dlhu za uvedené volebné obdobie sme splatili dlhy vo výške 549 000 € a k 1.12.2018 voči komerčným bankám nemáme žiadny dlh.

V rámci hodnotenia INEKO najlepšie hospodáriace mestá na Slovensku s výborným finančným zdravím patríme už tradične medzi najlepšiu tridsiatku a to isté platí v hodnotení otvorená samospráva.

Tým, ktorí prídu po nás a budú spravovať veci verejné v rokoch 2018 – 2022 sme pripravili pôdu a finančné zabezpečenie investičných projektov v NFP a dotácií pre rok 2019 v hodnote takmer 3 mil. €. Spomeniem len tie najväčšie: rekonštrukcia MŠ Orkucany, cyklo Eurovelo 11, dokončenie cyklo chodníka Sabinov – Drienica, bezbariérovosť MsKS, rekonštrukcia MŠ 9. mája, terénna sociálna práca, nízko uhlíková stratégia, výstavba nájomných bytov, modernizácia verejného osvetlenia a iné.

Aj keď spomenuté rozpočtové údaje najmä z finančného pohľadu sú dôležité a zaujímavé, nemôžeme zabudnúť aj na početné kultúrno – športovo - spoločenské aktivity, ktoré boli úspešne prezentované v našom meste, respektíve pri reprezentácii doma, či v zahraničí. Mnohé z nich majú svoju pravidelnosť a tradíciu a participujú pri tom občianske združenia, spolky za výdatnej finančnej, technickej, organizačnej podpory mestských organizácií a samosprávy mesta.

Moje poďakovanie za dosiahnuté úspechy patrí predovšetkým poslancom MsZ a členom komisií pri MsZ. Chcem sa

Pokračovanie na strane 2 >>

Pokračovanie z prvej strany »

poďakovať aj pracovníkom MsÚ, ktorí vykonávali naše požiadavky, či rozhodnutia. Tých úloh, ktoré po zmenách kompetencií na mesto stále pribúda je viac, čo zvyšuje nároky aj na zvyšovanie odbornosti i kreatívnosti a predovšetkým časovú náročnosť.

Osobitne sa chcem poďakovať za spoluprácu všetkým príspevkovým, rozpočtovým a obchodným spoločnostiam v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta. Všetky sa dokázali ekonomicky udržať v konkurenčnom prostredí a pritom zabezpečovať úlohy, ktoré sú hlavným predmetom ich činnosti.

Vedemiam škôl, školských zariadení v našom meste chcem poďakovať nielen za dosiahnuté výchovno – vzdelávacie výsledky, ale aj za mimoškolské aktivity, najmä za prácu s deťmi a mládežou.

Nemožno zabudnúť poďakovať sa všetkým, ktorí spolupracou, radou či nápadmi pomohli nášmu mestu, či už sa to týka podnikateľskej sféry, predstaviteľov jednotlivých cirkví, občianskych združení a jednotlivcov.

Rokom 2018 dejiny mesta nekončia, tí čo prídu po nás, budú riešiť nové výzvy,

potreby, niekedy aj neočakávané požiadavky, ktoré vygeneruje nová doba, či legislatíva.

Keďže po tomto volebnom období odchádzam do dôchodku a končí mi päťnásobný mandát primátora, dovoľte mi poďakovať sa za pomoc a spoluprácu počas môjho dvadsaťročného obdobia. A tých, ktorým je potrebné poďakovať nebolo málo, od prezidentov SR, vlád SR, predsedov VÚC, prednostov OÚ, predstaviteľov špecializovanej štátnej správy, predstaviteľov kultúrnych a športových inštitúcií, poslancov MsZ, zamestnancov MsÚ a organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta. S poďakovaním nesmiem zabudnúť na tých spoluobčanov, ktorí mi počas celého obdobia prejavili dôveru a povzbudzovali ma aj v komplikovaných situáciách a v neposlednom rade sa chcem za trpezlivosť a podporu poďakovať mojej manželke a synom s rodinami.

Novozvolenému primátorovi mesta a poslancov zboru želim veľa správnych riešení a rozhodnutí v prospech nášho mesta.

Milí Sabinovčania, prajem Vám a Vaším rodinným príslušníkom veľa zdravia, osobných a pracovných úspechov. «

Peter Molčan



Pod'akovanie

Milí Sabinovčania,

tohtoročné komunálne voľby boli pre mňa **výnimočné**. Nielen preto, že som kandidoval na post primátora mesta, ale **najmä preto**, že som vďaka vašej **prejavenej dôvere** získal **rekordný nárast** a vyhral. S veľkou radosťou a ešte väčšou pokorou som tento úžasný výsledok prijal. Vnímam to aj ako určité **zadosťučinenie** mojej doterajšej práce pre vás všetkých.

Môj každodenný **poctivý** a **ľudský** prístup ste ocenili najvyšším miestom v hierarchii nášho mesta. Postavili ste ma do čela. Som pripravený **zodpovedne, odhodlane** a s plnou vervou pustiť sa do práce, ktorá nás čaká počas funkčného obdobia **2018 až 2022**.

Vedenie mesta **nie je len o primátorovi**. Verím, že rovnakým smerom budeme vízie mesta úspešne naplňať aj so zvolenými **poslancami**. Veľmi dobre ich poznám a po prvých spoločných rozhovoroch viem, čo od nich **môžem očakávať**. Všetkým nám na našom Sabinove záleží a chceme ho spoločnými silami, nápadmi a riešeniami rozvíjať **k lepšiemu a krajšiemu mestu**.

Už čoskoro sa bude konať naše **prvé slávnostné mestské zastupiteľstvo**. Po zložení sľubov chceme začať **aktívne pracovať** a prerokovať dôležité body programu. Mesto bude ďalej **kontinuálne fungovať** bez akéhokoľvek spomalenia.

Vítazstvo vo voľbách stále vnímam ako náš **spoločný úspech**. Za seba môžem 100 percentne povedať, že ak ste mali doteraz dobrého prednostu, tak **budete mať odtiaľto výborného primátora**.

Na záver vám chcem ešte v predstihu **zo srdca popriať pokojné a požehnané Vianoce**, prežitie v spoločnosti svojich najdrahších a najmilších ľudí na svete. «

OZNAM – PONUKA – NEBYTOVÉ PRIESTORY

Mesto Sabinov v zmysle zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 281 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

vyhlasuje

PREDĽŽENIA LEHÔT NA PREDKLADANIE SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV DO OBCHODNÝCH VEREJNÝCH SÚŤAŽÍ

- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme nebytových priestorov **do 17.12.2018 do 13.00 h** nachádzajúcich sa na **prízemí objektu na Ul. 9. mája 21 v Sabinove**, k. ú. Sabinov, na pozemku parc. č. 631/6 – nebytové priestory o výmere **61 m²**,
- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme nebytových priestorov **do 17.12.2018 do 13.00 h** nachádzajúcich sa na **prí-**

zemí objektu na **Ul. Hollého 35** v Sabinove, k. ú. Sabinov, na pozemku parc. č. 2145/9 – nebytové priestory o výmere **92,13 m²**,

- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme nebytových priestorov **do 17.12.2018 do 13.00 h** nachádzajúcich sa na **poschodí objektu na Hollého 35 v Sabinove**, na pozemku p. č. 2145/9 – nebytové priestory o výmere **94,7 m²**,
- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme nebytových priestorov **do 17.12.2018 do 13.00 h** nachádzajúcich sa **v objekte na Hollého 35 v Sabinove**, na pozemku p. č. 2145/9 – nebytové priestory o výmere **124 m²**.

Bližšie informácie ohľadom obchodno verejnej súťaže a predĺžení lehôt na predkladanie súťažných návrhov do obchodných verejných súťaží nájdete na stránke mesta www.sabinov.sk, príp. kontaktujte sa na tel. čís.: 051 488 04 23, 0905 789 515.

Mesto a jeho aktivity financované z prostriedkov Európskej únie a dotácií

P. Molnár, referent regionálneho rozvoja

Mesto Sabinov zažíva jedno z najúspešnejších období v získavaní finančných prostriedkov z externých zdrojov, a to prostriedkov z Európskej únie a rôznych dotácií. V súčasnosti má mesto Sabinov schválených 18 projektov. Prevažná časť týchto schválených projektov bola spracovaná v roku 2017 a 2018. Samotná príprava na projektoch trvala omnoho dlhšie ako napríklad pri projekte Eurovelo 11, na ktorom sa pracovalo od roku 2015. Je za tým dlhoročná práca rôznych oddelení na mestskom úrade (referát pre rozvoj mesta, právne, organizačné, sociálne, finančné, školské, správy majetku, výstavby, stavebného úradu), externých konzultantov a dodávateľov rôznych služieb (spracovateľov projektovej dokumentácie, odborníkov v oblasti environmentalistiky a pod.). Projekty financované z Európskej únie sú zvyčajne podmienené zabezpečením 5 % spolufinancovaním mesta. Mesto Sabinov celkovo v rokoch 2017 a 2018 podalo 41 projektov, z ktorých je neschválených 14, nerozhodnutých 5 a schválených bolo 22 projektov v celkovom objeme viac ako 3 mil. €. Niektoré z týchto projektov už boli ukončené, napríklad rekonštrukcia MsKS, ale sú v 5 ročnom monitorovacom období. Počas celého tohto obdobia sa budú pracovníci mestského úradu a mestských organizácií podieľať na dosiahnutí jednotlivých merateľných ukazovateľov.

Radi by sme Vám predstavili niekoľko projektov, ktoré sa budú realizovať v roku 2019

1. Regenerácia vnútroblokov na Komenského ulici v Sabinove			
Rozpočet	EÚ	ŠR	Spolufinancovanie
305 171,50 €	259 395,78 €	30 517,15 €	15 258,58 €

Cieľom projektu je zlepšenie kvality života obyvateľov vnútroblokov na Komenského ulici v Sabinove, uplatnenie ekologických princípov tvorby a ochrany zelene. V danom projekte sú plánované opravy, úpravy, prestavby a modernizácie verejných plôch a mobiliáru (fontána, altánok, lavičky, chodníky, detské ihriska, workoutové ihrisko...)

2. Eurovelo 11 - Sabinov a Orkucany			
Rozpočet	EÚ	ŠR	Spolufinancovanie
1 052 700,30 €	894 795,26 €	105 270,03 €	52 635,02 €

Cieľom projektu je budovanie nových cyklistických komunikácií a cyklokoridorov v katastrálnom území Sabinov a Orkucany hlavne popri železnici a rieke Torysa. Cyklochodník by mal viesť až do Prešova. Dĺžka nášho úseku cyklistických komunikácií je - 6,14 km. Šírka chodníka 3,5 m. Celková vízia celého projektu Eurovelo je vytvorenie cyklomagistrály z Nórska do Grécka.

3. Zlepšenie vybavenosti odborných učební na ZŠ 17. novembra			
Rozpočet	EÚ	ŠR	Spolufinancovanie
91 845,01 €	78 068,26 €	9 184,50 €	4 592,25 €

Zabezpečenie lepších vzdelávacích podmienok pre rozvoj kľúčových kompetencií žiakov na ZŠ 17. novembra. Hlavné aktivity budú zamerané na obstaranie materiálno-technického vybavenia učebne fyziky, učebne techniky, učebne IKT a školskej knižnice. Realizácia projektu napomôže k zlepšeniu podmienok pre primárne vzdelávanie existujúcich aj budúcich žiakov školy.

4. Skvalitnenie vybavenia učební ZŠ Komenského 13 v Sabinove			
Rozpočet	EÚ	ŠR	Spolufinancovanie
73 503,37 €	62 477,86 €	7 350,34 €	3 675,17 €

Zabezpečenie lepších vzdelávacích podmienok pre rozvoj kľúčových kompetencií žiakov na ZŠ Komenského 13. Všetky hlavné aktivity sú zamerané na obstaranie materiálno-technického vybavenia odbornej učebne - dielne, IKT učebne a jazykovej učebne. Realizácia projektu napomôže k zlepšeniu podmienok pre primárne vzdelávanie existujúcich ako aj budúcich žiakov školy.

5. Rozšírenie kapacít MŠ na Ul. Jarkova 63, Sabinov				
Rozpočet	EÚ	ŠR	Spolufinancovanie	Neoprávnené z vlastných zdrojov
212 760,00 €	180 846,00 €	21 276,00 €	10 638,00 €	302 478,00 €

Rozšírenie kapacity MŠ o dve samostatné triedy so zázemím, pričom budú navýšené kapacity o 24 detí, keďže modernizáciou priestorov pôvodnej materskej školy dôjde k vytvoreniu vyhovujúcich podmienok na zvýšenie zaškolenosti detí od 3 – 5 rokov (z pôvodnej kapacity 21 detí bude 6 detí presunutých do novovytvorených priestorov, vzniknú tak 3 triedy po 15 detí a celková kapacita MŠ bude 45 detí).

6. Výstavba detského ihriska, miestna časť Orkucany			
Rozpočet	EÚ	ŠR	Spolufinancovanie
14 132,00 €		8 000,00 €	6 132,00 €

Cieľom je vybudovať bezpečné ihrisko, a tým zlepšiť možnosti trávenia voľného času pre deti. Poskytnúť im možnosti na rozvoj motoriky a sociálnych interakcií vzájomným kontaktom s inými deťmi. Vo vytypovanej lokalite žijú mladé rodiny s deťmi. Detské ihrisko bude prístupné verejnosti a bude umiestnené v areáli kultúrneho domu v Orkucanoch, blízko obytnej zóny a materskej školy.

7. Obstaranie záhradných kompostérov v meste Sabinov			
Rozpočet	EÚ	ŠR	Spolufinancovanie
179 379,60 €	152 472,66 €	17 937,96 €	8 968,98 €

Cieľom projektu bude podpora predchádzania vzniku biologicky rozložiteľných komunálnych odpadov prostredníctvom obstarania záhradných kompostérov pre domácnosti v meste Sabinov. Celkovo bude v Sabinove rozdáných 1200 kompostérov.

8. Rekonštrukcia MŠ 9. mája			
Rozpočet	EÚ	ŠR	Spolufinancovanie
610 157,23 €	518 633,65 €	61 015,72 €	30 507,86 €

Projektom chceme dosiahnuť úspory energie pri prevádzkovaní objektu, odstránenie porúch vyvolaných tepelnými mostami, zlepšením tepelno technických vlastností budovy, zlepšenie prostredia pre pobyt detí, obnovu a celkovú estetizáciu školského zariadenia. Hlavnou aktivitou projektu je zníženie energetickej náročnosti verejnej budovy Materskej školy 9. mája, Sabinov.

O ďalších projektoch, ktoré sa budú realizovať v roku 2019, sa dozviete januárovom čísle Spravodajcu mesta Sabinov.

Exkurzie a terénne pozorovania v ZŠ Komenského nie sú výlety

Zuzana Hanudelová, foto: archív školy

Exkurzie a terénne pozorovania sú formou outdoorového vyučovania – čo znamená učenie sa mimo priestorov školy.

V septembri to bolo **Účelové cvičenie k ochrane človeka a prírody pre 5. - 9. ročník**, ktoré sa konalo na lúkach Pod Kajlárovou nad obcou Drienica. Žiaci si preverili vedomosti a praktické návyky získané pri výučbe učiva o ochrane človeka a prírody v oblasti riešenia mimoriad-



nych situácií, zdravotnej prípravy, dopravnej výchovy, pohybu a pobytu v prírode. Deviatci prežili pekné chvíle na **Geograficko-biologickej exkurzii v Nízkych Tatrách**. Jej cieľom bolo spoznať a charakterizovať vysokohorské prostredie Nízkych Tatier so zameraním na prírodu, geologickú stavbu a reliéf pohoria, miestopis, rozvoj cestovného ruchu a jeho dopad na prírodné prostredie. Vystúpili na Chopok, druhý najvyšší vrchol pohoria, z ktorého mali malebný panoramatický výhľad na Liptov, Horehronie a hrebeň Nízkych Tatier. Pri jeho prechode hľadeli aj na samicu kamzíka, ktorá ich zblízka zvedavo pozorovala v úseku pod Derešami. V rámci **Komplexnej exkurzie pre 8. ročník do hlavného mesta Slovenska** žiaci spoznali nielen Bratislavu, ale aj pohoria, kotliny, rieky, mestá. Hrady a ľudské výtvyry mihajúce sa za oknami vlaku prestali pre nich byť len symbolmi na mape a slovami v texte učebnej látky. Stali sa reálnou súčasťou ich životného priestoru – ich vlasti. Bratislava žiakov očarila. Spoznali jej historické centrum s hradom aj Dunaj s jeho mostami. Prezreli si expozície Slovenského národného múzea a experimentovali v Auréliu – zábavnom centre vedy. Svoje predstavy o výrobe áut si porovnali so skutočnosťou počas prehliadky výroby vo Volkswagene. Pri Prezidentskom paláci pozorovali výmenu stráží a zúčastnili sa na parlament-



nej schôdzy v budove Národnej rady SR na Hradnom vrchu. Na **Terénnych pozorovaniach z biológie a geografie piatci** získali poznatky a zručnosti pri orientácii pomocou mapy a buzoly v mestskom aj prírodnom prostredí a zároveň spoznávali lesné spoločenstvá. Vyučovanie prebiehalo formou rovesníckeho vzdelávania. Lektormi piatackých tímov boli ôsmaci. Tí svojich mladších spolužiakov veľmi zodpovedne a trpezlivo sprevádzali a usmerňovali pri riešení úloh. Za ich prácu im vyjadrujeme veľkú pochvalu.

V povedomí ľudí je každá takáto školská akcia chápaná ako „výlet“. V našej škole je to však dôležitá a pritom obľúbená forma vyučovania. Žiaci sa učia vlastnou skúsenosťou, a to priamo v prírodnom prostredí. Pozorujú, skúmajú, objavujú, vidia a chápu súvislosti. Vyučovanie je praktické a tým oveľa

Deň materských škôl na Slovensku

Iveta Šulíková, Školský úrad Sabinov, foto: archív MsÚ

Z iniciatívy Slovenského výboru Svetovej organizácie pre predškolskú výchovu (SV OMEP) vznikla myšlienka usporiadať Deň materských škôl na Slovensku. Tento významný deň nielen pre materské školy, ale aj pre náš štát, sa organizuje každoročne 4. novembra.



Práve 4. novembra 1829 grófka Mária Terézia Brunswicková otvorila na Slovensku prvú detskú opatrovňu.

Všetky materské školy v našom meste sa 5.11.2018 tiež zapojili do týchto osláv. Celý deň sa realizovali zaujímavé edukačné aktivity s využitím nových didaktických pomôcok, pri ktorých deti získavali hrovou formou nové vedomosti a zručnosti. Nezabudli sme však ani na odporúčaný pochod mestom. Aj touto športovou akciou pedagogickí zamestnanci a deti predškolského veku dokázali, že materská škola, to nie je len hranie sa, ale aj cieľavedomá a systematická výchova a vzdelávanie, na ktoré bude nadväzovať ďalší stupeň vzdelávania detí – základná škola. Verím, že sme naplnili odkaz grófkky Brunswickovej: „*Tieto malé deti sa tak vyučujú, že ani nevedia, že sa učili a celý čas trávia tak, že si myslia, že sa len hrali.*“ ☞

efektívnejšie. Pracujú v skupinách, sú nútení komunikovať, riešiť problémy a viesť diskusie. Pri takomto vyučovaní sa učia využívať to, čo vedia nielen v prospech seba, ale aj v prospech ostatných. Získané poznatky spracovávajú formou riešenia rôznych úloh a zápisov pozorovaní do pracovných listov.

Vlastná skúsenosť v nich zostáva natrvalo. ☞

Základná škola Ul. 17. novembra 31 v Sabinove hostila projektových partnerov v rámci prvej mobility „Jedzme zdravo“



Spolufinancované z
programu Európskej únie
Erasmus+



A. Trojanovičová, D. Štoffová,
foto: archív školy



bytu sme taktiež mali možnosť našim hosťom ukázať krásy nášho mesta – historické centrum, bašty, múzeum a mestskú radnicu, kde sme sa stretli s niekdajším pánom prednostom, teraz novým pá-

nom primátorom M. Repaským, vedúcou Oddelenie školstva, kultúry, telesnej výchovy a športu V. Znancovou a s pani matrikárkou E. Prikrylovou. Mali sme možnosť nahliadnuť do kancelárie pána primátora, videli sme rokovaciu miestnosť mestského zastupiteľstva a obradnú sálu. Hádám najväčším zážitkom bol výstup na vežu Farského kostola Mučenickej smrti sv. Jána Krstiteľa. Hlavným a oficiálnym dorozumievacím jazykom, ktorý žiaci i učitelia využívali pri vzájomných formálnych i neformálnych stretnutiach a spoločných činnostiach s členmi zúčastnených partnerských škôl, bol anglický jazyk. Týždeň ubehol veľmi rýchlo, všetci máme veľa zážitkov a príjemných spomienok. Tešíme sa na najbližšie stretnutie v januári, ktoré bude v Taliansku. Za obsah článku zodpovedajú autorky. «

V týždni od 19.11.2018 do 23.11.2018 sa v našej škole realizovala mobilita v rámci projektu Erasmus + pod názvom „Feel the HEAT“. Hostili sme projektových partnerov z Poľska a Talianska. Všetky aktivity boli zamerané na propagáciu zdravšej stravy. V úvode sme začali prípravou raňajok a desiaty. Používali sme rôzne druhy ovocia a zeleniny, kváskový chlieb, tradičné maslo a mliečne výrobky. Varenie a pečenie slovenských jedál s použitím zdravších ingrediencií bolo ďalšou zážitkovou aktivitou. Niektorí z nás sa s prácou v kuchyni stretli prvýkrát. Pripravili sme demikát, perníkový koláč z fazule, zemiakové placky a šišky pečené v rúre. Zaujímavou bola aj exkurzia v spoločnosti MILK – AGRO zameranej na mliekarenskú výrobu. Na naše potešenie sme exkurziu ukončili ochutnávkou skvelých sabinovských jogurtov. Počas týždňa trvajúceho po-



Týždeň boja proti stresu v ZŠ na Ul. 17. novembra

J. Falatová, foto: archív školy

Stres. Je starý ako ľudstvo samo a v posledných rokoch sa skloňuje azda vo všetkých pádoch. V súčasnosti vedíme často uponáhľaný život a nemáme dostatok času sami pre seba. Je preto dobré vedieť, ako sa môžeme chrániť pred nepriaznivým vplyvom stresu, ktorý nám môže spôsobovať rad rôznych ochorení, o ktorých ani sami veľakrát nevieme. Hoci sa mu úplne nevyhneme a pravdepodobne bude vždy prítomný v našom živote, môžeme si pomôcť úpravou nášho životného štýlu. Začnime sa viac hýbať a zaradíme do nášho jedálnička potraviny, ktoré sú obsahom cenných živín dôležitých pre zníženie každodenného stresu a zlepšenie našej nálady. Navyše sú bežne dostupné v našich obchodoch.

V dňoch 22.10. - 26.10.2018 v našej škole prebiehala akcia pod názvom „Týž-

deň boja proti stresu.“ Prostredníctvom rozhlasových relácií si žiaci vypočuli rôzne informácie o tom, čo je stres, aké sú jeho prejavy, ale tiež ako proti nemu bojovať. My sme sa rozhodli zabojsť ne-tradičnou formou a to prostredníctvom farieb a oblečenia, ktoré museli zodpovedať jednotlivým témam určených na každý deň. Pondelok sa začal ako „Crazy day“, čo znamenalo obliecť si minimálne päť farieb a samozrejme, „crazy“ účes.

V utorok sme sa všetci stretli v biele - modrej farbe ako námorníci, ktorí plávajú na jednej lodi a záleží na každom z nás, aby sme šťastne doplávali do cieľa našej cesty.

V stredu boli dovolené teplákové súpravy, pyžamá a samozrejme papuče. Navodili sme atmosféru, že aj v škole sa môžeme cítiť ako doma.



Vo štvrtok bol „školský úľ“, žiaci sa spolu s učiteľmi v žltom - čiernom oblečení premenili na usilovné včielky.

V piatok počas voľných chvíľ žiaci vyfarbovali antistresové maľovanky.

A keďže tento rok oslavujeme sté výročie vzniku Československej republiky, pri tejto príležitosti sme tento deň oslávili slovenskou trikolórou – biela, modrá, červená. Bol to pekný záver celého týždňa, ktorý hýril farbami a veríme tomu, že mnohým spríjemnil týždeň v škole. Vykróme tou správnou cestou a začnime sa usmievať. Buďme k sebe milí a láskaví. «

Gymnazisti sa opäť predviedli vo veľkom štýle

J. Muránsky, foto: archív školy

Štúdium na strednej škole nie je iba škvantum úloh, zadaní a „biffovania“. Dôkazom toho sú žiaci Súkromného gymnázia DSA v Sabinove, ktorí vedia tráviť svoj voľný čas aj aktívnym pohybom. Dôkazom sú ich výsledky v regionálnych aj celoslovenských súťažiach, či preboroch. Naši športovci, hoci v amatérskych podmienkach, vybojovali 4. miesto v stolnom tenise chlapcov. Konkrétne Radovan Šašala, Matej Dujava, Viliam Pavuk

a Matúš Badanič bojovali čo im sily stačili, ale súper i dlhodobu pripravujúci sa na tieto podujatia boli tentoraz lepší. Potesiteľný je fakt, že máme mladé perspektívne družstvo, ktoré môže toho ešte veľa dosiahnuť. Služiť na to bude aj tréningový stôl, ktorý je pre žiakov Súkromného gymnázia DSA k dispozícii vo vestibule školy. Ešte lepšie si počínali naše dievčatá, ktoré v zložení Andrea Verbovská, Alexandra Kalinayová, Saskia Adamová a Dorota Hviščová porazili konkurenciu, zvíťazili a postúpili na krajské kolo, ktoré bude v Šarišských Michalčanoch. Máme

zastúpenie aj medzi tvrdými chlapmi. Čosi by o tom mohol povedať Daniel Žihala, ktorý v arm wrestlingu, teda v pretláčaní rukou, skončil v prvej desiatke na Majstrovstvách Slovenska. Nechýba nám aj zastúpenie v športovej disciplíne, ktorá je založená predovšetkým na mentálnej príprave. Jedná sa samozrejme o šach. Vynikajúci výsledok dosiahol žiak 1.A triedy Michal Verbovský, ktorý sa stal majster kraja a postúpil na Majstrovstvá Slovenska. Naše talenty nielen v športovej oblasti ukazujú, akých schopných žiakov Súkromné gymnázium DSA v Sabinove má. Výsledky, ktoré dosiahli iba za posledný mesiac sú toho dôkazom. «



ZUŠ oslavuje 65. výročie

K. Heredošová



Naša ZUŠ oslavuje v tomto školskom roku 65. výročie založenia. Počas týchto rokov prežila mnoho úspechov, ale aj úskalí. Prešla obdobím formovania sa nielen v organizačnej zložke, ale aj v profilovaní pedagogického zboru, zložení umeleckých odborov aj v počte vzdelávaných žiakov. Počas jej existencie vchovala táto umelecko-vzdelávacia inštitúcia tisíce žiakov a niekoľko významných osobností umeleckého života. Spolupracuje s významnými osobnosťami slovenskej a zahraničnej umeleckej scény. V súčasnosti má škola 3 stabilné odbory: hudobný, výtvarný a tanečný. V kvalite vzdelávania a úspešnosti na rôznych súťažiach, festi-

valoch a prehliadkach (či už na regionálnej, celoslovenskej, alebo medzinárodnej úrovni) si drží medzi slovenskými umeleckými školami jedno z popredných miest. Každoročne okrem koncertov a vernisáží organizuje aj umelecké projekty, v ktorých prezentuje kvalitnú spoluprácu všetkých troch odborov. Sú to polyestetické projekty, ktoré sú prezentované ako výchovné koncerty pre žiakov základných a materských škôl, ale aj pre širokú verejnosť. V tomto školskom roku pripravili žiaci a pedagógovia našej ZUŠ vianočnú rozprávku **Vianočná hviezda**, na ktorú Vás srdečne pozývame. Viac informácií nájdete v pozvánke. «

ZUŠ SABINOV A SYMFÓNIA, O.Z.
VÁS POZÝVAJÚ

NA HUDOBNO-TANEČNO-DRAMATICKÉ
PREDSTAVENIE

VIANOČNÁ HVIEZDA

PRÍDTE A SPOLU S NAMI SA PRENESTE DO NÓRSKEJ
KRAJINY PLNEJ KÚZEL, ZÁHAD A PREKVARENÍ.

KINOSÁLA MŠKS
21. 12. 2018
- 16.30 HOD.
- 18.30 HOD.
PREDSTAVENIE O 18.30 HOD. VŤHRADENÉ
PRE RODIČOV A POZVANÝCH HOSTÍ

VSTUPNÉ 2 € / 1 OSOBA

VSTUPENKY SI MÔŽETE ZAKŮPIŤ V KAC NA KOLBE
NAMESŤE SLOBODY 62

**Vianočný
kamión
prichádza...**

Sabinov, Námestie slobody

**16.12.
16.00**





 [zivotvsabinove](#)

#DarujmeSa

Viac info na  a www.cocacolavianočnýkamion.sk

Logo Coca-Cola, text Red Coca-Cola a Coca-Cola spoločne s ním sú registrované ochranné známky spoločnosti The Coca-Cola Company. Spoločnosť je registrovaná v SR, Slovenskej republike.

VIANOČNÉ TRHY

Srdečne Vás pozývame na VIANOČNÉ TRHY, ktoré sa budú konať v dňoch 18.-19.12.2018. Návštevníci vianočných trhov si budú môcť zakúpiť a ochutnať trdelníky a občerstviť sa v občerstvovacích stánkoch – medovina, varené víno, vianočný punč, alko, nealko a v ponuke bude aj kapustnica, pečená klobása, langoše a iné dobroty. Samozrejme, pre tých najmenších bude cukrová vata a popcorn. Približne v 28 predajných stánkoch si budete môcť zakúpiť ľudovo-umelecké výrobky, ručne tkané koberce, vianočné svietidlá, zimné odevy, textil, kabelky, kožené výrobky, posteľnú bielizeň, spodné prádlo, šály, čiapky, hračky, ponožky a náboženský tovar.

Tešíme sa na Vašu účasť.



  [ZIVOTVSABINOVE](#)  www.kulturne.centrum.sabinov.sk [SABINOV.SK](http://sabinov.sk)

18. - 19. 2018
december

Vianočné TRHY

8,00 h - 19,00 h

park pri fontáne

Vianočné KOLEDOVANIE

18. december od 16,00 h
19. december od 15,00 h -
- PRIAMY PRENOS DO RÁDIA REGINA VÝCHOD





Vianočný koncert

MUSE TRIO

23 DECEMBER
18:00 hod.



Kultúrne centrum na Korze

Kultúra na december 2018

MSKS

12.XII. VIANOČNÉ POSEDENIE SENIOROV

14.00 Estrádna sála MsKS. Vstup na pozvánky.

13.XII. VIANOČNÁ AKADÉMIA ZŠ 17. NOVEMBRA

15.30 Kinosála MsKS. Vstup voľný.

16.XII. VIANOČNÝ KAMIÓN GOGA-GOLA

16.00 Námestie slobody.

19.-20.XII. VIANOČNÉ TRHY

8.00 do 19.00 Park na námestí.

18.XII. VIANOČNÉ KOLEDOVANIE OD ONDREJA DO VIANOC

 16.00 Vianočné koledy a vinše v podaní: MŠ 9. mája, MŠ 17. novembra, MŠ Švermova, ZŠ 17. novembra, Súkromnej ZŠ, CZŠ sv. Jána Krstiteľa, Dedinská folklórna skupina **Ňaršanka** - Ražňany.

19.XII. VIANOČNÉ KOLEDOVANIE OD ONDREJA DO VIANOC

15.00 Vianočné koledy a vinše v podaní: ZUŠ Sabinov, ZŠ Komenského, DFS Sabiník, FS Sabinovčan. Priamy prenos do Rádia Regina Východ.

U. fond na podporu umenia

"Z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia"
19.-21.XII. VIANOČNÁ HVIEZDA

Hudobno-tanečno-dramatická podoba nórskej rozprávky. Účinkujú: žiaci a pedagógovia ZUŠ v Sabinove. Kinosála MsKS. Vstupné 2 €. Bližšie informácie na plagátoch.

KNIŽNICA MSKS

11.XII. KRTKO A VIANOGE

10.15 Čítanie z knihy Zdenka Milera o Vianociach v lese pre deti MŠ Švermova - 1. skupina.

12.XII. KRTKO A VIANOGE

10.15 Čítanie z knihy Zdenka Milera o Vianociach v lese pre deti MŠ Švermova - 2. skupina.

KULTÚRNE CENTRUM NA KORZE

3.-23.XII. ČO DOKÁŽEME MY...MIMO UČENIA...

Výstava výtvarných prác študentov a absolventov Súkromného

SENIOR KLUB

Prehľad plánovaných akcií Senior klubu na mesiac december 2018

- ✓ 12.12.2018 – vianočné posedenie seniorov v MsKS
- ✓ 14.12.2018 – o 05.00 h zájazd do Užhorodu
- ✓ 31.12.2018 – o 18.00 h Silvester v klube

Bližšie informácie o jednotlivých akciách u p. Sedlákovej, tel. 0908 977 760.

gymnázia DSA Sabinov. Koncertná sála KC Na korze, Námestie slobody č. 100, Sabinov.

10.-19. XII. VIANOČNÝ BAZÁR

Predajná výstava remeselných výrobkov so zimnou a vianočnou tematikou. Koncertná sála KC Na korze, Námestie slobody č. 100, Sabinov.

23.XII. VIANOČNÝ KONCERT

16.00 Koncert zoskupenia MUSE TRIO. Koncertná sála KC Na korze Sabinov.

Prevenia kyberšikany s CVČ

Mesiac november patril v podaní Centra voľného času v Sabinove neformálnemu vzdelávaniu. Našou úlohou v rámci neho bolo rozprávať o definíciách, podobách a následkoch kyberšikany.

J. Váhovský

Keďže žijeme v multimedialnej dobe, kde internet, e-mail, sociálna sieť a chat, predstavujú už neodmysliteľnú súčasť nášho života, aj preto je potrebné o rizikách týchto fenoménov hovoriť.

V rámci prevencie kriminality v Centre voľného času Radosť a na školách sme pozornosť venovali už spomínanej kyberšikane, alebo presnejšie šiknovaniu prostredníctvom webu, sms, e-mailu a sociálnych sietí. Na základe prednášky, aktivít a krátkeho filmu sme sa chceli čo najviac priblížiť problematike. Súčasťou vzdelávania bolo taktiež vytvoriť návrh na plagát alebo baner,



ktorý upozorní na tento problém súčasnej doby. Našou cieľovou skupinou boli sabinovskí ôsmaci. Priamo do vzdelávania sme zapojili 8.A a 8.B z CZŠ sv. Jána Krstiteľa v Sabinove. Veríme, že sa takto dostaneme aj k ďalším žiakom a prevencia kyberšikany padne na úrodnú pôdu. Ďakujeme zúčastneným ôsmakom za spoluprácu a tešíme sa na stretnutia pri iných témach neformálneho vzdelávania. «



JOZEF BANÁŠ OPAĽ NA BESEDE V SABINOVE

„PREBIL SOM SA, PRETOŽE SOM SA PREBIŤ CHCEL, NIČ MI NEBOLO NEMOŽNÉ, PRETOŽE SOM CHCEL“ M. R. Štefánik

(mj), foto: Diamond Art

V piatok 23.11.2018 sme po dvoch rokoch opäť privítali v priestoroch Mestského kultúrneho strediska v Sabinove **Jozefa Banáša**. Spisovateľa, ktorého knihy lámu rekordy v predajnosti počtu exemplárov kníh a mnohé sa hneď stali bestsellermi. Z jeho autorského pera vyšlo štrnásť kníh. Mnohí ho prirovnávajú k americkému spisovateľovi Danovi Brownovi či Paulovi Coelhoovi. Začiatkom októbra mu vyšla jeho najnovšia kniha **PREBIJEM SA! ŠTEFÁNIK Muž železnej vôle**. Rozsiahla, takmer 500- stranová monografia o jednej z najväčších postáv slovenskej novodobej histórie národnom buditeľovi, vedcovi, astronómovi, vojakovi a svetobežníkovi Milanovi Rastislavovi Štefánikovi. Človeku, ktorý sa podstatnou mierou pričínal o vznik Československej republiky. Jozef Banáš priblížil vo svojej knihe príbeh chudobného chlapca z myjavských kopaníc - dedinky Košariská, ktorý svojou nesmiernou hú-

ževnatosťou, tvrdohlavosťou a nezlomnou vôľou dosiahol úspechy, ktoré ďaleko presiahli hranice vtedajšieho Uhorska, hoci za to zaplatil daň v podobe podlomeného zdravia. Jeho pohnutý život

a najmä tragická smrť je dodnes predmetom rôznych dohadov a špekulácií. Práca na tejto knihe trvala autorovi viac ako tri roky a znamenala preštudovanie množstva dokumentárneho materiálu. Hoci téma bola vážna, beseda sa vďaka Jozefovi Banášovi niesla aj v odľahčenej a humornej atmosfére. Poďakovanie patrí aj zaniietenému historikovi Jurajovi Vrábľovi ml., ktorý nám pomohol toto zaujímavé stretnutie sprostredkovať. «



10. ročník Sabinovského čitateľského maratónu zaznamenal rekord v počte čítajúcich

Chladné novembrové dni sú priam predurčené zobrať do rúk dobrú knihu a začítať sa do nej. V tomto čase je u nás v mestskej knižnici čítaniu venovaný celý deň.

(mj), foto: Diamond Art

V utorok 6.11.2018 ožili priestory detského oddelenia už od rána čulým čitateľským ruchom. Celý deň totiž patril už tradičnému podujatiu - Sabinovskému čitateľskému maratónu, ktorého jubilejný 10. ročník sa niesol v znamení témy Čítanie z krajiny našich najbližších susedov. Po úvodnom gitarovom čísle Soni Baňasovej sa to všetko mohlo odštartovať. Pred „maratónskym“ mikrofónom sa striedali skupiny čítajúcich. Cieľom štafetového čítania, ktoré spája deti, mládež, dospelých a seniorov je aj touto formou cez zaujímavé čítanie pritiahnúť hlavne mladú generáciu k čítaniu kníh.

Keďže si tento rok pripomíname sté výročie vzniku Československej republiky, rozhodli sme sa načrieť do bohatej studnice tvorby českých autorov – Jaroslava Haška, bratov Čapkovcov, Jaroslava Foglára, Ivony Březinovej, Heleny Šmahelovej a ďalších. Naše podujatie navštívil aj primátor Sabinova Peter Molčan a pani Iveta Šulíková za Spoločný školský úrad, ktorí sa tiež zapojili do čítania. Ako prví začali maratónske čítanie žiaci Súk-

romnej ZŠ čítaním z knihy O. Sekoru Kronika mesta Kocúrkova. V polhodinových intervaloch sa postupne v čítaní vystriedali všetky sabinovské základné školy, stredné školy zastupovali študenti Spojenej školy. Popoludnie patrilo školským klubom detí, ktorým sa príbehy z knihy bratov Čapkovcov Rozprávky o psíčkovi a mačičke veľmi páčili.

Mnohí z nich si vyskúšali čítanie neznámeho textu do mikrofónu po prvý raz. Po 15-tej hodine štafetový kolík čítania už tradične prevzali dospelí čitatelia. S pribúdajúcim časom pribúdali v kroni-

ke aj podpisy čítajúcich a začal sa črtať maratónsky rekord. Po ukončení podujatia pred 17- tou hodinou sme zistili, že sa ho zúčastnilo 256 účastníkov, čo je najviac v doterajšej histórii čitateľského maratónu. «



Posledná klapka Perinbaby 2 padla a Sabinov v nej má svoje zastúpenie

Perinaba 2 sa dotočila a zima nastúpila. Niečo na tom bude. Zo Sabinova sme sa dostali do komparzu traja. Je tu teda šanca, že na zopár sekúnd sa mihneme aj vo filme. Je to zatiaľ môj druhý film po Poslednej légii, v ktorom som si zahral. V Poslednej légii ako šermiar som mal trošku odlišnú funkciu, pri natáčaní sa mi mohlo stať, že som bežal vedľa seba, či sám seba zabil v bitke.

Gabriel Huraj, foto: archív autora

Jednoducho klonované zábery a viaceré úlohy v podobe Rimana, Sasa, Kelta či Góta dali tomu šmrnc. Teraz však k Perinbabe. Po konkurze, kde nás bolo cez 400 ľudí sme nakoniec prešli traja (Juraj Karniš s dcérou Zojou a ja) a zúčastnili sme sa na natáčaní. Partia, ktorá sa zišla, bola neskutočná, od policajtov cez kamionistov, proste profesií, že až.

Pritom naozaj vznikol super kolektív, za ktorým mi je aj trošku ľúto. Vtipy pri nakrúcaní, zábava a hlášky boli určitým bonusom. Aj deti si užívali zopár sekúnd filmovej slávy. Stretnutia a rozhovory s Deanou Jakubiskovou, Reném Štúrom, či nevyčerpateľnou studňou valiacich sa vtipov v podaní Ivana Romančíka v úlohe kráľa, nám privodili počas páuz skutočne dobrú náladu.

Juraj Jakubisko je osobitou ikonou slovenského filmu. Vo filme by ma malo byť vidno v úlohe kováča, ak ma náhodou nevystrihnú. Jeho úctivé vyjadrenie smerom k mojej postave, že som „priestorovo výrazný“ doslova zľudovelo. Tých zopár dní natáčania sú zážitkom na celý život. Po dlhom čase pôjdem



pravdepodobne do kina na film. Premiéru bude mať možno v jeseni alebo zime budúceho roka.

Je však potrebné spomenúť aj personál za kamerou. Maskérky, kostymérky, kulisárov, stavbu, kameramanov a asi super prácu a to klapku.

Pracovať s Jakubiskom jednoducho človeka posunie do inej roviny a na film sa pozerá úplne ináč. Aj práca bola



odlišná pri oboch filmoch, na ktorých som sa zúčastnil. No ľudia boli v oboch prípadoch úžasní. Je pravdou, že pri Perinbabe sme boli menším kolektívom a až na dva natáčacie dni sme boli bez žien, ktoré sa premenili na bosorky, čo fakticky od skutočnosti nie je až tak vzdialené. Proste lietajúca dedina a chlapi v tej dedine bez žien, len s deťmi. No dosť bolo z obsahu. Ostatok až v kine.

Stretnutie so zubatými a posledná klapka pre komparz sa nezaobišla bez fotografovania, uvoľnenej nálady a aj po zlej skúsenosti z okradnutia štábu sa polícia pochlapila a veci dohľadala.



Makovická struna

N. Salanciová, foto: archív DFS

V dňoch 24. a 25. novembra 2018 sa konal 46. ročník Prehliadky rusínsko-ukrajinských ľudových piesní Makovická struna v podaní víťazov regionálnych kôl. Konala sa v Bardejove a jej vyvrcholením bol galavečer v Prešove. Na súťažnej prehliadke sa zúčastnila ako jediná za okres Sabinov Natália Michalíková z DFS Sabiník. Predstavilo sa 50 účinkujúcich v sólovom speve, duospive a triospive. Natália Michalíková zabojovala v kategórii sólový spev a doprevádzal ju orchester pod vedením Júliusa Selčana. <<



Spoločné fotenie, kde už bolo jedno, kto je kto. Film o filme, ktorý sa priebežne nakrúcal počas celej doby a kde bude musieť strih veľmi veľa slov „vypípať,“ respektíve pustiť až po 22.00 hodine. Myslím si, že materiálu by mali aj na tri filmy. Kto vie, čo z toho bude zverejnené a čo nám ostane iba v našich spomienkach. <<

Sabinovskí florbalisti organizujú už 8. ročník charitatívneho zápasu

Matúš Gergelčík

Charitatívne florbalové zápasy sabinovských predátorov v období vianočných sviatkov sú už tradíciou a 8. ročník tohto podujatia sa bude konať 5.1.2019.

Novinkou bude, že tento výnimočný zápas odohrajú sabinovské predátorky, ktoré sú aktuálnymi vicemajsterkami najvyššej florbalovej súťaže, proti majsterkam z Pruského. Týmto zápasom chceme podporiť 15 mesačného Matejka a jeho rodičov.

Matejkovi ako 5 mesačnému diagnostikovali špecifický druh zhubného nádoru. O mesiac neskôr sa podrobil operácii a dodnes chodí každý týždeň na chemoterapie do Bratislavy, čo stojí nemalé peniaze. Tak ako pre Matejka, tak aj pre jeho rodičov je to psychicky aj fyzicky vyčerpávajúce.

Preto Vás pozývame na tento zápas, aby sme všetci podporili túto mladú rodinu. Okrem zápasu, ktorý sa začne o 17.30 h sa môžete tešiť na bohatú tombolu, divácke súťaže a sprievodný program.

Tiež by sme touto cestou chceli vyzvať ľudí, ktorí prídu na zápas a majú doma plyšové hračky, ktoré už nepotrebnú, aby ich zobrali so sebou. Opäť pri prvom góle domácich predátoriek sa tieto hračky budú hádzať na palubovku. Minulý rok sa takto vyzbieralo viac ako 500 plyšákov, ktoré sa následne odniesli či už do nemocnice pre deti alebo do Centra Svetielko. <<

CHARITATÍVNY FLORBALOVÝ ZÁPAS

5. JANUÁRA 2019 **17:30 hod.**
MESTSKÁ ŠPORTOVÁ HALA SABINOV

**FBC PREDATOR
SABINOV WOMEN**  **ŠPORTOVÝ KLUB
98 PRUSKÉ**

POMÔŽME SPOLU MATEJKOVI!
FINANČNÝ VÝŤAŽOK ODOVZDÁME HNEĎ PO ZÁPASE

- TOMBOLA
- DJ
- VYSTÚPENIA
- OBČERSTVENIE

VSTUPNÉ JE DOBROVOLNÉ **AKCIA PLYŠÁKY 2.**

VÝŤAŽOK Z AKCIE POPUTUJE MATEJKOVEJ RODINE!


MIROSLAV TOMAN
www.nasostrecha.eu


ROZUMNÉ
VYKUROVANIE


športové dresy a oblečenie | reklama
www.3b.sk


AGRO


GEODET SABINOV
TOMÁŠ ČAPISTRÁK


coop
LC SABINOV s.r.o.


VaV

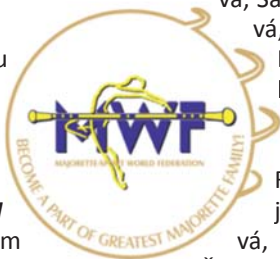

design


13k

Medailové mažoretky...

Eva Vardžiková, foto: archív mažoretiek

Tohoročnú súťažnú sezónu ukončili sabinovské mažoretky Tedasky na svetovej súťaži, majstrovstvách v mažoretkovom športe „MWF-Majorette Sport OPEN WORLD CUP“ v chorvátskom meste Záhreb.



Súťaže sa zúčastnilo 41 mažoretkových súborov zo siedmich krajín na svetovej úrovni.

Naše dievčatá boli skvelé a v celkovom hodnotení obsadili:

1. miesto: VF klasik baton
1. miesto: VF pom pom
1. miesto: HAPPY MOMS (naše mažoretkové mamky)
3. miesto: MF kadet baton
3. miesto: MF pom pom
3. miesto: sólo pom pom senior

KADETKY, JUNIORKY, SENIORKY

Deborah Andraščíková, Nela Angelovičová, Nela Baňasová, Tamara Bujňáčková, Sára Fabianová, Laura Fecková, Adela Jarkovská, Barbora Kuzmyková, Natália Kuzmyková, Viktória Marhefková, Tereza Michalíková, Alíca Nemergutová, Diana Radačovská, Barbora Rojčáková, Nikola Semančíková, Ema Šafranová, Michaela Šoltysová, Veronika Šoltysová, Barbora Tomková, Viktória Uličná, Kristína Zacharská, Sofia Bujňáková, Karin Jendrichovská, Alexia Katarína Letkovská, Sára Mščíková a Diana Oľšiaková

HAPPY MOMS – mamičky

Zuzana Bujňáková, Katarína Fabianová, Larisa Kuzmyková, Katarína Letkovská, Katarína Michalíková, Alena Nemergutová, Iveta Semančíková, Monika Šoltysová.

ÚPRIMNE ĎAKUJEM

A PRAJEM ĎALŠIU ÚSPEŠNÚ SEZÓNU.



Turistické okienko

M. Grešák, foto: archív klubu

Krásne jesenné počasie lákalo na potulky krásnou slovenskou prírodou. Ani náš klub nezostal bokom a zorganizoval túry na pár miest, ktoré určite stáli za návštevu.

06.10.2018 SLOVENSKÝ RAJ – FERRATA KYSEĽ

Babie leto bolo úžasné a 10 turistov si to užilo naplno. Ferarátové sety a lístky sme si zobrali od Emila Maleckého – Turistický raj na Podlesku. Potom z Čingova po Bielom potoku k ústiu Kyseľa. Roklina nám dala všetko - pohľady, zážitky a trochu adrenalínu.

20.10.2018 BELIANSKÉ TATRY

Ždiar - Monková dolina - Široké sedlo - Vyšné Kopské sedlo - Kopské sedlo - Veľké Biele pleso - Chata Plesnivec - Tatranská Kotlina. Dĺžka trasy 19,1 km stúpanie 2143 m, klesanie 2089 m. Bola to krásna jesenná túra s pozorovaním množstva kamzíkov počas super počasia.

26 - 28.10.2018 POLONINY WETLINA

26.10. – 28.10.2018 sa dvaja turisti zo Sabinova, dvaja z Lipian a 21 turistov z KST Chotátina Hermanovce stretli na spoločnej akcii – Polske Poloniny. Sabinovčania a Lipiančania v sobotu urobili najvyšší vrch Polonin, Tarnica 1346 m/nm. Päť hodinovú trasu sme zvládli za 3,5 hodiny. V sobotu sme očakávali zhoršenie počasia, ktoré aj prišlo, ale nás to neodradilo. Naplánovali sme si výstup na Malú a Veľkú Rawku 1307 m/nm. Večerné posedenie skončilo ako vždy s Hermanovčanmi pri speve a tanci. V nedeľu nás čakala už len malá túra na chatku Puchatku 1232 m/nm.

18.11.2018 Z RENČIŠOVA DO SABINOVA - ČISTENIE CHODNÍKA A STUDNIČKY POD KAMENNOU LÚKOU

Tradičná príprava na zimnú bežkársku sezónu. Túto trasu

absolvujeme asi najčastejšie zo všetkých možných trás, ktorá okolie Sabinova poskytuje, preto si ju primerane chránime, aby nám nezarástla a aby nám popadané kmene stromov a konáre nebránili v prejazde. Je to zároveň aj príprava na tradičný silvestrovský prejazd, na ktorý zároveň všetkých záujemcov pozývame. Turistický chodník prechádza aj Kamennou lúkou, kde sme mali prestávku s opekačkou.



V blízkosti sa nachádza aj studnička s vodou, ktorú sme spolu prístupovým lesným chodníkom vyčistili od napaďnutého lístia a konárov, aby

naďalej slúžila svojmu účelu. Na tejto pracovnej akcii sa zúčastnilo štrnásť turistov a upravili sme chodník v dĺžke cca 16 km. <<



KST Slovan Sabinov Vás pozýva na

Silvestrovský lyžiarsky a peší prechod

31. 12. 2018

Trasa:

Renčišov-Dubovické žľabky-sedlo pod Marduňou-Marduňa-Kamenná lúka-Sedlo pod Kohútom-Kohút-Švabľovka-Sabinov
cca 18km stúpanie 349m, klesanie 639m.

stretnutie: Odchod Autobusom SAD zo Sabinova do Renčišova o 07:35hod.
Ukončenie akcie s občerstvením a pamätným odznakom
v Sabinove (Bistro na Móle)

KONTAKT: Miroslav Grešák | 0903 883 078
Každý účastník sa zúčastňuje na vlastné riziko.

Majstrovstvá sveta kadetov v šachu 2018

Majstrovstvá sveta v šachu kadetov do 8, 10 a 12 rokov sa konali od 3.11.2018 do 16.11.2018 v krásnom pútnickom meste Santiago de Compostela v Španielsku. Zúčastnil sa ich aj Dávid Eliáš z Ražnian, ktorý je žiakom piatej triedy Základnej školy 17. novembra v Sabinove a členom Šachového klubu Sabinov. Miestenku na toto podujatie získal obsadením striebornej pozície na Majstrovstvách Slovenska. Na turnaji hralo 851 detí, z toho 542 chlapcov a 309 dievčat. Hráči museli absolvovať 11 kôl, čo bolo mimoriadne psychicky a fyzicky náročné. Každá partia trvala priemerne 3 až 5 hodín.

Pavol Eliáš, foto: archív klubu

Dávid v kategórii do 10 rokov v konkurencii 205 hráčov vybojoval 5 výhier a 1 remízu a obsadil konečné 102. miesto. Hral s hráčmi z Južnej Kórei, Kanady, Poľska, Španielska, Arménska, Kazachstanu, Francúzska a Rumunska. Bol to pre neho veľký športový zážitok a mal možnosť zmerať si sily s najlepšimi šachistami na svete. Pamätným zápasom pre nás a jeho fanúšikov doma bol zápas so skúsenejším majstrom Poľskej republiky v 4. kole, ktorý sme mohli sledovať na online šachovnici. Niektorí fanúšikovia prežívali podobné emócie ako pri hokejových zápasoch Slovenska.



Získaných 5,5 bodov je pre neho veľmi motivujúcich, keďže hrá šach len druhý rok a MS boli ešte len jeho druhým turnajom vôbec! Teraz má za cieľ zúžitkovať nadobudnuté skúsenosti na domácej pôde a reprezentovať sabinovský šachový klub čo najlepšie. Vďaka patrí jeho trénerovi Dušanovi Cukerovi za výbornú prípravu pred aj počas turnaja.

Výsledky ŠK Sabinov v súťažiach družstiev:



1. liga východ

- 24.11.2018 – 11:00 ŠK Sabinov – Slávia Košice A 2,5-5,5
- 25.11.2018 – 09:00 ŠK Sabinov – Slávia Košice B 4,5-3,5

2. liga D

- 15.12.2018 – 10:00 – BŠK Bardejov – ŠK Sabinov B 3,5-4,5
- 16.12.2018 – 09:00 – OŠK Margecany – ŠK Sabinov B 2-6

Jednotlivci mládež:

20.11.2018 – Košická žiacka liga GPX (2. kolo) - D8 – 1. miesto Adela Čabáková, 2. miesto Lucia Magdová; D11 – 2. miesto Lívia Cukerová; CH11 – 3. miesto Filip Magda.

Doladíme posledné detaily na Majstrovstvá Slovenska

Zuzana Máchová, foto: archív klubu

Mesiac november každoročne patrí v našom Karate klub Katsudo príprave starších žiakov na Majstrovstvá Slovenska sa konalo tento rok v čase výroby Spravodajcu 1.12.2018 v Trnave. Tomuto vrcholovému podujatiu nášho športu predchádza ešte druhé kolo Slovenského pohára. Tohto roku sa konalo v Šuranoch 17.11.2018. Naši pretekári cestovali do vzdialeného mesta, aby potvrdili svoju formu a uistili sa, že všetko čo natrénovali má význam a svoju použiteľnosť. Tréner Jozef Sema-

ník mal k dispozícii partiu šiestich pretekárov, ktorí dokázali, že sa v rámci Slovenska nestratia. Ema Pigová, Kristína Šimčíková, Saskia Adamová, Richard Mácha, Dávid Mojzeš a Michal Mácha. Každý z nich chcel uspieť, aj keď nie každému z nich sa to podarilo. Ale na druhú stranu povedzme si, že aj tretie miesto je výsledok, za ktorý sa nemusia hanbiť. I keď naši pretekári to považujú za prehru. Saskia nám nastupovala na tatami ako jediná v dvoch kategóriách. Štartovala v kumite staršie juniorky 18-20 rokov nad 68 kg a OPEN. Vybojovala si 2. a 3. miesto. Kristína ne-



naša premožiteľku v kategórii kumite, juniorky 16-17 rokov do 48 kg a získala 1. miesto. Ema bojovala až pred brány finále, ale nakoniec ju dekorovali na 3. mieste v kategórii kumite kadetky 14-15 rokov nad 55 kg. 3. miesto sa ušlo aj Richardovi, ktorý síce prehral svoj druhý zápas, no v repasáži nedal šancu súperom a vybojoval si teda bronz v kumite mladší kadeti 12-13 rokov do 50 kg. Dávid už len svojou výškou prekonal všetkých, ktorí sa proti nemu postavili a svoju kategóriu mladší kadeti 12-13 rokov nad 55 kg vyhral. Jediný, ktorý nenastúpil vo svojej kategórii bol Michal, ktorému sa "nepodarilo" udržať si svoju váhu a musel byť posunutý do vyššej váhovej skupiny. Štartoval v kategórii kumite kadeti do 63 kg. Podal presvedčivý výkon, no niekedy to nejde a po prehratom zápase o postup do finále nakoniec prehral aj v druhom kole repasáže a obsadil tak piate miesto.

Aby sme si to zosumovali, tak so šiestimi pretekármi sme získali **2 zlaté, 1 striebornú a 3 bronzové medaily**. Z 53 klubov sme obsadili 11. miesto. Máme troch víťazov SP v kategóriách kumite. Sú nimi: Richard Mácha, Dávid Mojzeš a Kristína Šimčíková. Ema Pigová obsadila 3. miesto Michal Mácha 2. miesto, Oliver Cuker piate a Saskia Adamová 2. a 3. miesto v celkovom bodovaní. Sú to čísla, ktoré veľa vypovedajú o kvalite pretekárov, ale aj o práci našich trénerov.

Veríme, že "naše" deti reprezentovali mesto Sabinov a Katsudo v čo najlepšom svetle, o čom budeme informovať v najbližšom vydaní Spravodajcu. «



Majstrovstvá Slovenska družstiev v silovom trojboji 2018

Matúš Triščík, foto: archív klubu

Dňa 3.11.2018 Klub silového trojboja T+T Sabinov usporiadal v Športovej hale v Sabinove Majstrovstvá Slovenska družstiev v silovom trojboji a Slovenský pohár v silovom trojboji mužov a žien.

Náš klub na súťaž postavil družstvo v zložení Matúš Triščík (výkon drep 285 kg, tlak 195 kg, ťah 275 kg), Pavol Kandráč (drep 275 kg, tlak 185 kg, ťah 265 kg), Martin Horňák (drep 205 kg, tlak 135 kg, ťah 200 kg) a Tomáš Vardžík (drep

140 kg, tlak 70 kg, ťah 160 kg), ktoré sa umiestnilo nakoniec na 6. mieste. Titul Majstrov Slovenska medzi družstvami obhájilo družstvo ŠK SPC Častá, na striebornej priečke skončilo družstvo MaJ FIT CLUB Bánovce n/B a na bronzovej priečke skončilo opäť družstvo z Bánoviec n/B a to Fit Club Olymp Bánovce n/B.

Okrem družstiev sa tiež v rámci Slovenského pohára v silovom trojboji vyhodnocovali aj jednotlivci v 4 kategóriách a to ženy, muži ľahká váhová kategória, muži stredná váhová kategória a muži ťažká

váhová kategória. V ťažkej váhovej kategórii Matúš Triščík skončil na 4. mieste a Pavol Kandráč na 5. mieste. Martin Horňák v strednej kategórii skončil na 9. mieste a Tomáš Vardžík v ľahkej váhovej kategórii skončil na 4. mieste.

Na súťaži sme mohli vidieť veľa vynikajúcich výkonov o čom svedčí vytvorenie 16

v drepe zdolal činku o váhe 400 kg a v tlaku zdolal váhu 300 kg. Okrem neho Fridrich Matejčík z Bánoviec n/B v tlaku zdolal činku o váhe až 310 kg. Fotografie a výsledky si môžete pozrieť na našej stránke na Facebooku KST T+T Sabinov.

Na záver by som sa chcel poďakovať za to, že celá súťaž prebehla na veľmi vysokej úrovni všetkým, ktorí nám pomáhali, hlavne našim na-



nových slovenských rekordov a tiež to, že na činke mali pretekári veľakrát v drepe a mŕtvom ťahu naloženú váhu cez 300 kg a v tlaku cez 200 kg. Tiež sme mohli vidieť v akcii najlepšieho pretekára súťaže Ákosa Lábata z Častej, ktorý

kladačom, zapisovateľom, hlásateľom a predovšetkým našim sponzorom spoločnosti Milk – Agro, Poľnohospodárske družstvo Jarovnice, LMS Jakovany, Reklame Epos, pivovaru Šariša a Mestu Sabinov. <<



Glória[®]
kompletné pohrebné služby

Adresa:
Hollého 25, Sabinov

Nonstop služba:
0915 04 04 02

Všetky náležitosti týkajúce sa pohrebu vybavíte na jednom mieste
Jediná súkromná pohrebná služba s chladiacim zariadením v Sabinove

Dôstojnosť, skúsenosti a profesionalita

Individuálny prístup

Najmodernejšie zariadenie

Nonstop prevozy 0915 04 04 02

**Pohreb už za
540€**
(aj so smrek. truhlou)

Nenechajte sa ovplyvniť zdravotníckym personálom pri obhliadke zosnulého.
Nikto za Vás nemôže rozhodnúť, kto Vám bude zabezpečovať pohrebné služby iba VY!

Bedmintonisti po roku opäť tretí

Justin Adamko, foto: archív klubu

V sezóne 2018 (3 jaré a 3 jesenné kolá) sa Bedmintonový klub Sabinov opäť zúčastnil 3. ligy východ zmiešaných družstiev dospelých. V konkurencii 7 tímov obsadil po minuloročnom nepopulárnom štvrtom mieste ťažko vybojovaný bronz.

V tíme pod vedením **Vojtecha Molčana** nastalo v jesennej časti zopár zmien, ktoré súviseli s odchodom hráčov na VŠ. Sme veľmi radi, že nám v ťažkých chvíľach pomohol Jožko Mikloš (Šarišské Michaľany) a Katka Špinlerová (Sabinov). Privítali sme medzi seba aj mladučkú Dagmaru Mindekovú (Sabinov), ktorá bude za nás bojovať v novom ročníku 2019. Klub v zložení, **Alexandra Kalinayová, Justín Adamko, Ľubomír Kalinay, Klaudia Kalinayová, Dominika Síkelová, Samuel Miško, Jozef Mikloš, Katka Špinlerová, Vojtech Molčan,**

odohral šesť kôl (Trebišov, Rožňava, Sabinov, Trebišov, Rožňava, Kežmarok), kde sa postupne stretol vo vzájomných zápasoch s každým ligovým tímom dvakrát. O našom úspešnom umiestnení rozhodlo až posledné kolo v Kežmarku, kde sme prežívali napätie do posledného košíka.

Touto cestou sa chceme poďakovať všetkým členom za zodpovedný prístup k tréningom a samotným zápasom. Želáme im v novej sezóne veľa športových úspechov bez zranení. «



Konečná tabuľka 2018

	v	r	p	zápasy	body
1. BKT Trebišov	12	0	0	64	32
2. KGB Rožňava B	8	1	3	68	28
3. BK Sabinov	8	0	4	61	35
4. VEVA Huncovce B	5	1	6	43	53
5. BC Liptovský Mikuláš	5	0	7	44	52
6. Slavoj Spišská Belá	3	0	9	33	63
7. BFA Poprad	0	0	12	24	72

Aké zmeny nás čakajú v stavebnom sporení?

Bývanie patrí k základným ľudským potrebám. Pojmy ako hypotéka, úver či stavebné sporenie sú prirodzene späté s bývaním.

Aj keď sa v dnešnej dobe banky doslova predbiehajú v tom, ktorá vám dá najlepšiu ponuku, majte na pamäti starú dobrú múdrosť „kto šetrí má za tri“. Aj keď v našom prípade sa jedná skôr o sporenie ako o šetrenie. Pretože práve o sporení, presnejšie o stavebnom sporení sme sa porozprávali s pánom Markom Pribulom, odborným konzultantom Prvej stavebnej sporiteľne.



O legislatívnych zmenách, ktoré vojdú do platnosti v januári 2019 sa už písalo mnoho. Čo by ste odporúčali ľuďom vy?

Zmenami chce štát prinútiť ľudí, aby premýšľali skôr, ako konali. Predtým, ako si raz človek vezme úver, je vhodné pripraviť sa na to a časť peňazí si nasporiť.

Ako im v tom môže pomôcť stavebné sporenie?

Stavebným sporením v PSS človek získa viac, ako by očakával. Okrem zhodnotenia svojich úspor si osvojením správnych finančných návykov pripravuje prostriedky na budúcnosť a v neposlednom rade aj podmienky pre výhodné úvery. Je to výborná pomoc najmä pre ľudí

s nižšími príjmami, aby si mohli zabezpečiť svoje prvé, nové alebo lepšie bývanie.

A nie je už neskoro na založenie zmluvy o stavebnom sporení?

Samozrejme že nie. Práve teraz je ten správny a hlavne najvyšší čas! Pre každého, kto si uzatvorí stavebné sporenie do 31. decembra 2018 je pripravená maximálna štátna prémie až 66,39 €. PSS v tomto roku ešte nebude skúmať výšku jeho príjmu. Vďaka tomu sa stane priateľským stavebným sporiteľom, ktorý po 6 rokoch sporenia nemusí dokladovať účel použitia svojich nasparených a výhodne zhodnotených financií.

Aha, ak tomu správne rozumiem, pre toho, kto to stihne do 31. decembra 2018, sa v tomto roku ešte nič nemení.

Presne tak. Ak to stihne, jeho úspory porastú rýchlejšie. A nemusí myslieť len na seba, ale aj na deti a ich budúcnosť. Vďaka nasporenej sume na zmluve o stavebnom sporení, ktorú im ešte v tomto roku uzatvorí, budú mať oveľa väčšie možnosti.

A ak to nestihne? Bude stavebné sporenie aj naďalej výhodné?

Iste. Veď práve stavebné sporenie je akýmiisi vstupnými dverami k niektorému z výhodných úverov od PSS. Napríklad stavebný úver, na ktorý má, po splnení dohod-

nutých podmienok, zákonný nárok každý stavebný sporiteľ. Jeho hlavnou výhodou je priaznivá úroková sadzba a výhodná výška splátky, ktorá sa nezmení počas celej doby splatnosti úveru.

Ktorému vášmu produktu sa v tejto dobe najviac darí?

Nakoľko dnes už klienti viac pozerajú aj do budúcnosti a myslia aj na bezpečnosť svojej rodiny, najviac sa momentálne darí novinke, ktorá v sebe skrýva sporenie a zároveň aj poistenie. V spolupráci s poisťovňou UNIQA môžeme dnes našim klientom poskytnúť jedinečné sporenie s vynikajúcim a garantovaným zhodnotením, počas ktorého je náš klient zároveň aj poistený. Takto náš klient ušetrí na predražených poisťkách a vie si nasporiť a zhodnotiť peniaze, ktoré využije neskôr.

Pre viac informácií nás navštívte:

Prvá stavebná sporiteľňa, a. s., Nám. Slobody 81, Sabinov, tel. č.: 0905 565 094



DECEMBER 2018

KINO TORYSA

12. 12. streda 19.30 h a 16. 12. nedeľa 19.00 h	DOKTOR MARTIN ZÁHADA V BESKYDÁCH	MP	5,00 €
--	-------------------------------------	----	--------

Príbehy populárneho doktora Martina vrcholia úplne novým a tým najväčším prípadom jeho kariéry. Premiéra komédie. **Krajina pôvodu:** Česká republika. **Hrajú:** M. Donutil, M. Geišberg, a i. **Originálna verzia, 90 min.**

13. 12. štvrtok 19.30 h a 15. 12. sobota 19.30 h	ROBIN HOOD	Od 12 r. MP	5,00 €
--	------------	-------------	--------

Ostrieňaný bojovník Robin z Loxley a jeho maurský veliteľ sa po dlhých rokoch strávených na križiackych výpravách vracajú domov. Anglicko sa však veľmi zmenilo – všade vládne korupcia a strach. Preto im nezostáva nič iné, len opäť zobrať do rúk zbrane a postaviť sa na odpor. **Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** T. Egerton, J. Foxx, a i. **Slovenské titulký, 117 min.**

14. 12. piatok 20.30 h	MLADÍ ZABIJACI	Do 15 r. MN	5,00 €
------------------------	----------------	-------------	--------

Máte v telefóne chúlolistivé fotky? Thriller Mladí zabijaci názorne, brutálne a komicky ukazuje, čo s človekom urobí, keď sa takéto obrázky dostanú „von“. Premiéra thrilleru. **Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** O. Young, S. Waterhouse, a i. **České titulký, 103 min.**

15. 12. sobota 17.30 h a 16. 12. nedeľa 16.00 h	SUPER TAXÍK	MP	5,00 €
---	-------------	----	--------

Malý žltý Taxík, ktorému pod kapotou bije srdce skutočného pretekára, sníva o titule „Kráľa ciest“ v jeho rodnom meste. Počas pretekov však urobí chybu a nešťastne nabúra do slávnej talianskej modelky Belly, do ktorej sa na prvý pohľad zamiluje. Lenže Bella patrí do úplne inej kategórie luxusných áut, ktoré sa na takých ako Taxík pozerajú zhora. Premiéra animovaného filmu. **Krajina pôvodu:** Malajzia. **Slovenský dabing, 90 min.**

22. 12. sobota 17.30 h a 23. 12. nedeľa 16.00 h	SPIDER-MAN PARALELNÉ SVETY	Od 7 r. MP	5,00 €
--	-------------------------------	------------	--------

Nosiť modro-červenú masku nikdy nebolo nebezpečnejšie! Po tom, čo tínedžera Milesa pohryzne rádioaktívny pavúk, musí sa naučiť, ako sa stať Spider-Manom. Pomôže mu v tom Peter Parker a ďalší pavúčí hrdinovia... Premiéra animovaného filmu. **Krajina pôvodu:** USA. **Slovenský dabing, 100 min.**

22. 12. sobota 19.30 h a 23. 12. nedeľa 19.00 h	AQUAMAN	Od 12 r. MP	5,00 €
---	---------	-------------	--------

Ďalší super hrdina zo sveta DC Comics poodhalí svoj pôvod v akčnom dobrodružstve odohrávajúc sa tentokrát v dych vyrážajúcom podmořskom svete siedmich morí. Arthur Curry je z polovice človek a z polovice obyvateľ bájnkej Atlantídy, ktorý na svojej životnej ceste musí čeliť pravde o tom, kým v skutočnosti je...hrdinom. Premiéra dobrodružného filmu. **Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** J. Momoa, A. Heard, a i. **Slovenské titulký, 143 min.**

25. 12. utorok 16.00 h a 27. 12. štvrtok 17.30 h	ASTERIX A TAJOMSTVO ČAROVNÉHO NÁPOJA	MP	5,00 €
---	---	----	--------

Najnovší príbeh z prostredia svojráznej Galskej dediny sa opäť točí okolo ich čarovného nápoja. Starý druid Panoramix, ktorý ako jediný vie tento nápoj pripraviť začne hľadať toho správneho náhradníka a na pomoc si vezme dvoch „osvedčených“ hrdinov z dediny Asterixa a Obelixa. A dobrodružná cesta za budúcim nositeľom tajomstva čarovného nápoja môže začať. Premiéra animovanej komédie. **Krajina pôvodu:** Francúzsko. **Slovenský dabing, 91 min.**

25. 12. utorok 19.00 h a 28. 12. piatok 20.30 h	BUMBLEBEE	MP	5,00 €
---	-----------	----	--------

Charlie je obyčajné osemnásťročné dievča, ktoré k narodeninám dostala svoje prvé auto. Lenže ten žltý „Chrobák“ nie je len obyčajná haraburda, ale Bumblebee, ktorý sa v tejto podobe skrýva nielen pred ľuďmi, ale aj ostatnými Transformers. Premiéra dobrodružného filmu. **Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** H. Steinfeld, J. Cena, a i. **Slovenský dabing, 110 min.**

26. 12. streda 16.00 h a 28. 12. piatok 17.30 h	PAT&MAT ZIMNÉ DOBRODRUŽSTVÁ	MP	5,00 €
---	--------------------------------	----	--------

Blíži sa zima a naši „kutilovia“ Pat a Mat to nemôžu nechať len tak, a o to viac ak ich „zaskočí“ snehová nádielka. Ako si poradia s vianočnou výzdobou ich nových domov a aké vianočné darčeky si podarujú pod vianočným stromčekom? Premiéra animovanej komédie. **Krajina pôvodu:** Česká republika. **Originálna verzia, 60 min.**

26. 12. streda 19.00 h	TEN, KTO ŤA MILOVAL	Od 12 r. MP	5,00 €
------------------------	---------------------	-------------	--------

Komediálne ladený príbeh je zasadený do prostredia predvianočného zhonu známeho kúpeľného mesta. Hlavným rozprávačom príbehu by mal byť po správnosti kpt. Kalina – ale osud to zariadil inak. A rozprávačom je už jeho ovdovela manželka Vanda. **Krajina pôvodu:** Česká republika. **Hrajú:** E. Holubová, H. Čermák, a i. **Originálna verzia, 90 min.**

27. 12. štvrtok 19.30 h a 30. 12. nedeľa 19.00 h	SMRTEĽNÉ STROJE	Od 12 r. MP	5,00 €
--	-----------------	-------------	--------

Na svete dochádzajú zdroje. Mestá sa premenili na pohyblivé predátorské stroje a jedno dievča sa túži pomstiť mužovi, ktorý ju pripravil o matku. Bohužiaľ, ten patrí medzi najmocnejších mužov planéty. Premiéra dobrodružného fantasy od tvorcov Pána prsteňov a Hobita. **Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** H. Hilmar, R. Sheehan, a i. **Slovenský dabing, 128 min.**

29. 12. sobota 17.30 h a 30. 12. nedeľa 16.00 h	SNEHOVÁ KRÁĽOVNÁ: KRAJINA ZRKADIEL	MP	5,00 €
--	---------------------------------------	----	--------

V ďalšom pokračovaní populárnej animovanej série sa stretne svet kúziel a kúzelníkov s kráľom Haraldom, ktorý sa rozhodne zbaviť svet všetkej mágie a kúziel. Dokáže mu v tom niekto zabrániť? Našťastie je tu odvážna Gerda a po jej boku prekvapivo aj Snehová kráľovná, s ktorou Gerda doteraz nemala najlepšie skúsenosti. **Krajina pôvodu:** Rusko. **Slovenský dabing, 80 min.**

29. 12. sobota 19.30 h	DO PLAVIEK!	Od 12 r. MP	5,00 €
------------------------	-------------	-------------	--------

Keď depresívny Bertrand trpiaci krízou stredného veku, odpovie na inzerát, ktorý hľadá nového člena do družstva mužského synchronizovaného plávania netuší, že v amatérskom tíme nájde nielen priateľov, ale i novú chuť do života. Premiéra komédie nielen o tom, ako dlho musíte zadržať dych, aby ste prežili život. **Krajina pôvodu:** Francúzsko. **Hrajú:** G. Canet, L. Behti, a i. **České titulký, 122 min.**

DETSKÉ PREDSTAVENIA

SUPER TAXÍK

15. 12. / sobota / 17.30 / 5,00 €
16. 12. / nedeľa / 16.00 / 5,00 €

SPIDER-MAN
PARALELNÉ SVETY

22. 12. / sobota / 17.30 / 5,00 €
23. 12. / nedeľa / 16.00 / 5,00 €

ASTERIX
A TAJOMSTVO
ČAROVNÉHO NÁPOJA

25. 12. / utorok / 16.00 / 5,00 €
27. 12. / štvrtok / 17.30 / 5,00 €

PAT&MAT: ZIMNÉ
DOBRODRUŽSTVÁ

26. 12. / streda / 16.00 / 5,00 €
28. 12. / piatok / 17.30 / 5,00 €

SNEHOVÁ KRÁĽOVNÁ:
KRAJINA ZRKADIEL

29. 12. / sobota / 17.30 / 5,00 €
30. 12. / nedeľa / 16.00 / 5,00 €

Hromadné objednávky
a informácie na tel. č.
0910 885 881.

www.kinotorysa.sabinov.sk

Modernizáciu
a digitalizáciu
Kina Torysa
finančne podporil:



ZMENA PROGRAMU
VYHRADENÁ!

Oznam o ZĽAVÁCH

Pri filmoch, ktoré majú vstupné 5€, platí zľava 1€ pre deti do 12 rokov, študentov a dôchodcov nad 62 rokov.



V nedeľu 2.12.2018 sme otvorili zmodernizovanú kinosálu Kina Torysa

Kino Torysa patrí medzi najstaršie kiná na Slovenku a má vyše sto ročnú tradíciu. Postupnú modernizáciu sme začali už v roku 2015, a to digitalizáciou. Tá umožnila premietanie premiérových filmových novínok aj v našom kine. Spustili sme novú webovú stránku s možnosťou online zakúpenia alebo rezervácie vstupeniek, zriadil sa stánok s občerstvením vo foyer kina, ale našou najväčšou túžbou bola výmena sedačiek v kinosále.

red., foto: archív MsKS a Diamond Art

Preto sme v roku 2018 podali projekt na Audiovizuálny fond, v ktorom sme žiadali finančné prostriedky na

celkovej modernizácie finančné prostriedky vo výške 19 655 €. Vďaka tomu sme mohli zrealizovať nielen výmenu sedačiek a podlahy, ale aj výmenu obkladov stien a osvetlenia. Spolu sa celkové náklady vyšplhali na 129 654,93 €.



výmenu sedačiek. Projekt bol úspešný a podarilo sa nám získať 30 tisíc €. Mesto Sabinov získalo na výjazdovom rokovaní vlády v Sabinove účelovú dotáciu vo výške 80 tisíc € a z rozpočtu mesta MsZ schválilo na dofinancovanie

A čo všetko sa v kinosále spravilo? Samotným prácam predchádzala demontáž starých sedačiek, obkladov a linolea, následne sa predĺžili jednotlivé stupne schodov, položilo sa nové homogénne vinylové PVC a repasovalo sa núdzové

osvetlenie v schodoch. V spodnej časti bočných stien sa inštaloval drevený obklad očalúnený kobercom a vo vrchnej časti akustický záves. Na bočných stenách je nové LED a núdzové osvetlenie. Luster nahradilo centrálné osvetlenie z LED pásov s možnosťou stmievania, pričom intenzita osvetlenia sa dá nastaviť podľa potrieb. Kinosála má po novom 281 miest na sedenie, z toho 3 dvojmiestne sedačky a v dvanástom rade na oboch stranách je po 1 mieste vyhradené pre imobilných.



Naše poďakovanie patrí nielen vedeniu mesta, ktoré bolo myšlienke celkovej modernizácie naklonené, ale aj poslancom MsZ za schválenie potrebného dofinancovania z rozpočtu mesta a taktiež zhotoviteľovi prác firme HOKO-VH, s.r.o a jeho subdodávateľom. Veríme, že naše spoločné úsilie nevyšlo nazmar a zmodernizovaná kinosála sa stretne s pozitívnym prijatím a poslúži všetkým občanom nášho mesta, ale aj širokého okolia. «

Modernizáciu a digitalizáciu kina Torysa finančne podporil Audiovizuálny fond.

vf AUDIOVIZUÁLNY FOND



SPOMÍNAME



Veľ mi nám chýbaš, ale v našich srdciach navždy zostávaš!

1.12.2018 uplynulo 5 rokov, čo odišiel do večnosti náš otec a dedko

LADISLAV ALEXI.

S úctou a láskou spomína dcéra s rodinou.

Tí, čo ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku a modlitbu.

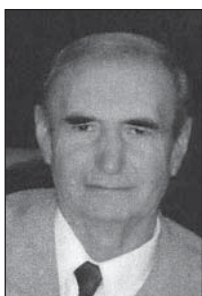


Dňa 19.12.2018 uplynie rok, čo nás navždy opustil

LADISLAV BAJTOŠ.

S úctou a láskou spomínajú manželka a deti s rodinami.

Tí, ktorí ste ho poznali venujte mu tichú spomienku a modlitbu.



„Len kytičku kvetov na hrob Ti môžem dať, zapáliť sviečku a ticho spomínať.“

Dňa 1.12.2018 uplynul rok, čo nás navždy opustil

LAURENC HRUBÝ.

S láskou spomínáme.



„Odišiel si ťiško z nášho života, ale zostaneš tu stále s nami, v srdciach tých, ktorí Ťa milovali.“

Dňa 8. decembra uplynulo 10 rokov, čo nás navždy opustil náš drahý syn, vnuk, brat a priateľ

ANTON ŠOLTÍS.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku a modlitbu.

S láskou spomína celá rodina.



S láskou a bolesťou v srdci sme si dňa 6. decembra 2018 pripomenuli 1. výročie od smrti našej drahej mamičky, babky a prababky

MÁRIE TARČOVEJ.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku a modlitbu.

Syn Dušan s rodinou a dcéra Milka s rodinou.



Dňa 4. decembra uplynulo 10 rokov, ako odišiel na večný odpočinok

JOZEF ONDIRKO.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú modlitbu a spomienku.

S láskou spomínajú jeho synovia Ľubomír a Stanislav s rodinami a manželka Ľudmila.

Stredovek je obdobím, keď sa začal formovať školský systém, ktorý s patričnými reformami trvá dodnes. S rozmachom miest sa začala šíriť sieť kapitulských a farských škôl, obvykle stojacich vedľa farského chrámu. Pôvodne bola hlavným cieľom cirkevných škôl výchova adeptov na kňazstvo. V 14. storočí sa už situácia mení – kým kláštorné školy naďalej vzdelávali mládež s perspektívou duchovného povolania, farské školy prijímali aj žiakov, ktorí netúžili po kňazskom rúchu, ale skôr po prevzatí rodinnej živnosti – remeselnej alebo obchodnej. Miesta učiteľov už nezastávali len kňazi, ale čoraz viac laici. Napriek tomu sa počas celého stredoveku zachoval úzky vzťah školy k náboženskému životu odohrávajúcemu sa v kostole, keďže žiaci sa pod vedením kantora aktívne zapájali do chrámového spevu.

Počiatky školstva v Sabinove prezentuje mestská škola, ktorá podľa vtedajšieho zoznamu škôl v Uhorsku existovala od roku 1435. Jej učitelia sa stravovali na

Ťznik a vývoj školstva v Sabinove

Zuzana Michelčíková,
zdroj: Kónya, P. a kol.: Dejiny Sabinova

miestnej fare. Prvú murovanú školu postavili v Sabinove v roku 1519 a náklady na jej výstavbu mimo drobných prác boli 76 zlatých. Budova stála v strede mesta, na námestí, kde bola neskôr postavená budova piaristického kláštora.

Počas reformácie, v rokoch 1526 – 1672 sa stala mestská škola evanjelickou, a podľa záznamov bola založená pričinením samotného Martina Luthera. K prvým známym rektorom patrili Ján Jakub Gryňaus a Ján Stöckel, syn významného rektora bardejovskej školy Leonarda Stöckela. Ján Stöckel bol údajne nielen napodobiteľom, ale aj priamym dedičom otcovských dokonalostí, najmä čo sa týka lásky ku školám. Iste sa najmä

kvôli svojmu vzdelaniu stal i členom senátu mestskej radnice v Sabinove.

Fridrich Seltenreich, rektor sabinovskej školy zo začiatku 17. storočia, zanechal nasledovný verš o škole: „Čo je škola? Obrábané pole: sejba značí nevzdelanú ešte mládež. Vzdelávateľom tohto poľa je sám učiteľ. Vhodné výhonky z poľa sa vytrhávajú pre chrám. Chovancov stadiaľ vyberá sám Dom, oporné stĺpy vyberá radnica.“

V tomto období mala evanjelická sabinovská škola označenie „gymnasium academicum“ a na škole sa vyučovala čiastočne i teológia – žiaci sa cvičili v kazateľstve, rečníctve a v deklamáciách.

Rektor školy vyučoval syntax, rétoriku a filozofiu. Učitelia na škole zároveň pôsobili i ako kantori.

Ďalší vývin školstva v Sabinove od druhej polovice 17. storočia výrazne poznamenalo presadzovanie rekatolizácie. Do 70. rokov pokračovala vo svojom pôsobení evanjelická škola (gym-

názium), ktorá si zachovala tradične vysokú úroveň. Nachádzala sa v renesančnej budove na námestí, neskôr prebudovanej na piaristické gymnázium. Okrem učební boli v škole i byty rektora, učiteľov, kantorov a organistov. Mestská rada prísne dbala na kvalitu vyučovania. Za starostlivosť o školu zodpovedal jeden z volených mestských úradníkov, nazývaný scholarcha. Stalo sa samozrejmosťou, že sabinovskí

rektori boli absolventmi nemeckých univerzít. Školu bezplatne navštevovali aj nemajetní žiaci a mesto podporovalo svojich rodákov na štúdiách v zahraničí. V mestskej škole sa okrem elementárnych predmetov vyučovala aj syntax, rétorika, filozofia a teológia. Okrem gymnázia sa v dobových dokumentoch uvádza v meste ešte jedna škola. Keďže sa však bližšie záznamy neuchovali, môžeme sa len domnievať, že slúžila na vzdelávanie najmladších žiakov alebo ako elementárna škola jednej z národnostných súčastí cirkevného zboru.

V rokoch 1673 – 1682 prestala evanjelická škola existovať. Jej budovy boli



navrátené katolíckej cirkvi, no katolícka škola tu v tomto období nepôsobila až do r. 1711. Dokladá to zápis v kanonickej vizitácii z r. 1703. Miesto učiteľa katolíckej školy bolo vtedy neobsadené a biskup napomínal mesto, aby ho obsadil a poskytoval učiteľovi plat. V roku 1687 si evanjelici postavili na Hornom predmestí vlastnú drevenú školskú budovu vedľa dreveného nemeckého chrámu. Pôsobil v nej jeden učiteľ.

Z významných osobností kultúrneho, literárneho a vedeckého života sú v druhej polovici 17. storočia so Sabinovom spojení: Juraj Láni, Andrej Lucae, Juraj Buchholz a Daniel Speer.

získalo novozaložené gymnázium od donátorov ďalšie dary – či už peňažné (celkovo 16 000 zlatých) alebo v podobe materiálu - dosky, brvná alebo tehly. Mesto do postavenia budovy venovalo nielen byty pre profesorov, ale aj priestory pre zriadenie elementárnej školy. Na činnosti gymnázia sa mesto podieľalo aj platením niektorých profesorov. V 19. storočí mal učiteľ príjem od 100 – 400 zlatých ročne. Popri plate mal učiteľ, ktorý bol zároveň aj kantorom, nárok na služobný byt, poplatky za spievanie počas pohrebov a sviatkov, drevo na kúrenie a obilie.

(pokračovanie v januárovom čísle) «



seriál

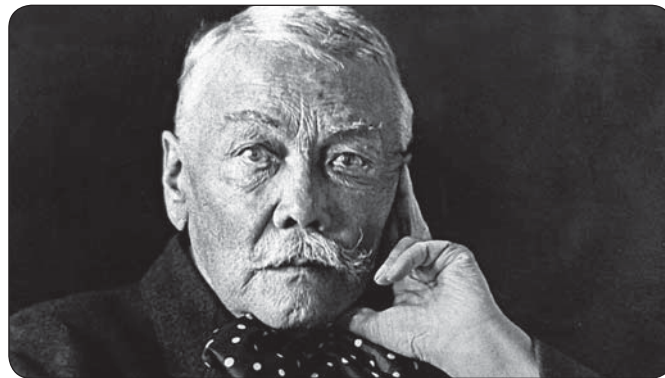
Poznáte po kom je pomenovaná vaša ulica?

Hviezdoslavova ulica

autor a foto: Juraj Vrábel ml.

Niektorý rád, niektorý menej rád spomína na školské časy, konkrétne na učenie sa básni naspamäť. V tejto súvislosti sa väčšina z nás zúčastnila minimálne triedneho kola Hviezdoslavovho Kubína. Tí šikovnejší postúpili vyššie. Po kom je ale pomenovaná ulica v Sabinove?

Nebude asi nijakým prehnaným prívlastkom ak Pavla Orságha Hviezdoslava nazveme našim najväčším básnikom. Môžeme síce hovoriť o vkuse, či nevkuše, no jeho dielo je obsiahle a dodnes obľúbené. Spočiatku tvoril v maďarčine, pretože ho upútali diela, ktoré si prečítal počas svojho pobytu na gymnázium v Miškovci. Neskôr študoval v Kežmarku a v Prešove. Právnické skúšky zložil



v Budapešti. Ako právnik pôsobil pred prvou svetovou vojnou v Námestove. Po vzniku Československa privítal vznik nového štátu a začal aktívne spolupracovať s Matičou slovenskou. Na univerzite v Prahe dostal čestný doktorát z filozofie.

Čo sa týka jeho básnickej tvorby začal tvoriť pod pseudonymom Jozef Zbranský, ktorý si v roku 1877 zmenil na Hviezdoslav. Symbolizova-

lo to nielen lásku k hviezdám, ale aj slovanstvu ako takému. V tomto symbolicky vidno podobnosť s ním a s jeho súčasníkom generálom Milanom Rastislavom Štefánikom. Je škodou, že po tomto ďalšom veľikánovi a jednom z najväčších Slovákov ulicu pomeno-

vanú v Sabinove nemáme, hoci do roku 1954 to tak bolo, kým Štefánika nevystriedal kpt. Nálepka. Vzhľadom na historický význam, ak porovnáme oboch vojakov, to bolo úplne nenáležité, no treba mať na pamäti, že šlo o rok 1954, avšak tento stav trvá dodnes, čo je určitý nevďak voči Štefánikovi ako takému...

Vráťme sa však ku Hviezdoslavovi – ten nielen tvoril, ale aj prekladal zahraničných spi-

sovateľov. Jeho dielo je rozsiahle a zároveň skrýva v sebe aj filozofický aspekt, s ktorým sa Hviezdoslav stotožnil. Vytvoril taktiež vlastný neopakovateľný básnický jazyk, ktorým je ľahko rozlíšiteľný od iných literárnych tvorcov. Zo slovenských autorov mu bol najbližší Andrej Sládkovič.

Hviezdoslavovo dielo rozčleňujeme na niekoľko literárnych druhov. Z nich najznámejšie sú Sonety, Lektorosty, či Krvavé sonety, kde reagoval na vypuknutie prvej svetovej vojny. Ďalej tvoril diela s biblickým motívom. Ide o Agar, Kain a Ráchel. Z nebiblickej epickej tvorby je najznámejšia Hájkova žena, Ežo a Gábor Vkolinský, či Bútor a Čútor.

Dielu Pavla Orságha Hviezdoslava sa venovalo niekoľko literárnych vedcov. Z nich najznámejší Stanislav Šmatlák.

Na záver treba dodať, že Hviezdoslavova ulica bola do roku 1954 pomenovaná po taktiež významnom a podobne ako v Hviezdoslavovom prípade evanjelickom básnikovi Martinovi Rázusovi. Žiaľ ani on nemá „svoju“ ulicu v Sabinove. «



Ponúkame:



ARDON®
pracovná móda

www.ardonsk.sk



PRACOVNÉ OBLEČENIE



BENNON
EXPERIENCE OF EXPERTS



**PRACOVNÁ A TREKOVÁ
OBUV**



just be yourself
NORTHFINDER



ŠPORTOVÉ OBLEČENIE



REKLAMNÝ TEXTIL

www.xtextil.eu

Zabezpečujeme:

POTLAČ A VÝŠIVKU

Bližšie informácie a cenové ponuky
Vám radi poskytneme u nás na predajni.

VOXX

termo ponožky



Adresa:

Ul. Janka Borodáča 18,
Sabinov
(bývalý čínsky obchod
v MsKs)

E-mail:

golias.dodik@gmail.com

Tel.:

+421 908 841 868,
+421 915 614 526



SportTim SportTim